

newair[®]

UNITÉ: G56

Radiateur de garage électrique



MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Lisez et conservez ces instructions



Manuel v1.2

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

TABLE DES MATIÈRES

Enregistrer votre produit en ligne.....	3
Consignes de sécurité et mises en garde	4
Pièces du radiateur	7
Mise à la terre et fonctionnement.....	8
Nettoyage et entreposage	10
Dépannage	11
Garantie limitée du fabricant.....	12

CARACTÉRISTIQUES

N° DU MODÈLE :	G56
TENSION :	240 V
COURANT :	20 A
FRÉQUENCE :	60Hz
CONSOMMATION ÉLECTRIQUE :	5600W

ENREGISTRER VOTRE PRODUIT EN LIGNE

Enregistrer votre produit NewAir en ligne dès aujourd'hui!

Profiter de tous les avantages de l'enregistrement de votre produit :



Services et soutien

Faites un diagnostic des problèmes d'utilisation et de service plus rapidement et plus efficacement



Avis de rappel

Rester à l'affût des mises à jour du système et de sécurité, et des avis de rappel



Promotions spéciales

Abonnez-vous pour recevoir les promotions et offres de NewAir

Enregistrer l'information relative à votre produit en ligne est sécuritaire et prendra moins de 2 minutes :

newair.com/register

Par ailleurs, nous vous recommandons de joindre une copie de votre facture ci-dessous et d'inscrire l'information ci-dessous; celle-ci se trouve sur la plaque signalétique du fabricant à l'arrière de l'appareil. Vous en aurez besoin s'il s'avère nécessaire de communiquer avec le service à la clientèle du fabricant.

Date d'achat : _____

Numéro de série : _____

Numéro du modèle : _____

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE RADIATEUR

Remarque : Il peut y avoir une trace de fumée ou d'odeur qui se dégage de l'appareil lors de la première utilisation. Ne vous alarmez pas. Ceci indique qu'une goutte d'huile est tombée sur le serpentín de chauffage pendant le processus de fabrication; cela s'évaporera rapidement et ne se reproduira pas.

Assurez-vous que la pièce dans laquelle se trouve l'appareil est bien aérée pendant son fonctionnement. Il est normal que l'appareil émette des petits sons de craquement lorsque vous le mettez en marche pour la première fois. Ne vous alarmez pas.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE – RISQUE D'INCENDIE

NE PAS UTILISER CE RADIATEUR COMME APPAREIL RÉSIDENTIEL



Lorsque vous utilisez un appareil électrique, les précautions de base, incluant les suivantes, devraient toujours être respectées afin d'éviter un risque d'incendie, de choc électrique, et de blessures corporelles. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil et respecter les conseils de sécurité suivants :

- Ce radiateur est chaud lorsqu'il fonctionne. Afin d'éviter les brûlures, ne pas laisser pas la peau découverte entrer en contact avec ses surfaces. Si le radiateur est muni de poignées, utilisez-les pour le déplacer. Garder les matériaux combustibles tels que meubles, coussins, literie, papiers, vêtements et rideaux à au moins 3 pieds (0,9 mètre) du devant du radiateur, et tenez-les à l'écart des côtés et de l'arrière. Assurer un dégagement de 5,5 po (14 cm) des deux côtés du radiateur et à l'arrière de tout mur adjacent.

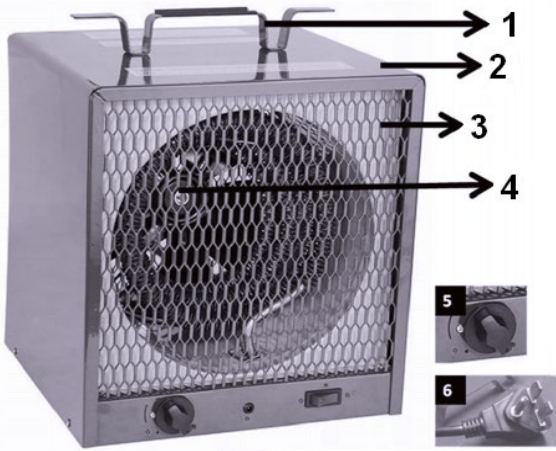
Garder le grillage arrière loin des murs et rideaux afin de ne pas obstruer l'entrée d'air.

- Faire extrêmement attention lorsque le radiateur est utilisé en présence d'enfants ou de personnes invalides ou lorsqu'il est utilisé sans supervision.
- Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour le débrancher, saisir la fiche et la retirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon.
- Pour débrancher l'appareil, mettre le réglage à LOW, puis retirer la fiche de la prise.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas bien, ou s'il a été échappé ou endommagé de quelque façon. Si c'est le cas s'adresser au centre de service autorisé pour obtenir une réparation ou un réglage électrique ou mécanique.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé dans les salles de bains, salles de lavage ou autres endroits humides semblables dans la maison. Ne jamais placer cet appareil à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient contenant de l'eau.
- Ne pas placer de fils ou cordon d'alimentation sous la moquette. Ne pas couvrir les fils ou cordon d'alimentation avec un tapis ou un article semblable. Ne pas faire passer les fils scouts des meubles ou des électroménagers. Garder le cordon hors des endroits à circulation élevée où des personnes pourraient trébucher. Toujours placer les cordons d'alimentation de manière à éviter qu'on les piétine ou qu'ils soient pincés par des objets.
- Brancher l'appareil dans des prises correctement mises à la terre seulement. Vérifier la tension du radiateur et l'ampérage au dos du radiateur pour s'assurer qu'ils correspondent à l'alimentation fournie.
- Ne pas insérer ni laisser entrer des corps étrangers dans les ouvertures d'aération, car cela pourrait causer une électrocution, un incendie ou une détérioration de l'appareil.
- Pour éviter les risques d'incendie, ne pas boucher les entrées d'air ou les sorties de quelque manière que ce soit. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces souples, comme un lit, où les entrées et sorties d'air pourraient être bloquées.
- Utiliser cet appareil uniquement comme prescrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut entraîner un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.
- Ce radiateur utilise 20 ampères pendant son fonctionnement. Assurez-vous d'utiliser un circuit de 250VAC, 30A distinct pour le radiateur.

- **Mise en garde** : Il est normal que la fiche et le cordon soient chauds au toucher. Une fiche ou un cordon qui devient chaud au toucher ou qui se déforme peut être le résultat d'une prise de courant usée. Les sorties ou réceptacles usés doivent être remplacés avant de continuer à utiliser l'appareil. Brancher le radiateur dans une prise chaude peut entraîner une surchauffe du cordon d'alimentation ou incendie.
- S'assurer que le radiateur est installé sur une surface plane et sécuritaire afin d'éliminer les risques de renversement.
- Rappel : les prises s'usent également en raison de l'âge et de l'utilisation continue; veuillez les vérifier périodiquement pour détecter tout signe de surchauffe ou de déformation visible de la prise. Dans ce cas, ne pas utiliser la prise. Appelez un électricien.
- Vérifier que ni l'appareil ni le cordon d'alimentation n'ont été endommagés pendant le transport.
- S'assurer qu'aucun morceau de polystyrène ou autre matériau d'emballage n'a été laissé entre les éléments de l'appareil. Il est recommandé de passer le tuyau d'aspirateur sur le radiateur.
- Au moment de mettre le radiateur en marche pour la première fois, vous pourriez remarquer une légère odeur, ce qui est normal pour un nouvel appareil électrique. Laisser l'odeur se dissiper en faisant fonctionner l'appareil pendant environ 10 minutes. S'assurer que la pièce où se trouve le radiateur est bien aérée pendant le fonctionnement.
- Ce radiateur utilise 20 ampères pendant le fonctionnement. Afin d'éviter de surcharger un circuit, ne pas brancher le radiateur dans un circuit sur lequel d'autres appareils sont branchés.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil dans des endroits où il serait laissé sans supervision pendant de longues périodes.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou de filtres. Ceux-ci ne sont pas recommandés.
- Toujours brancher le radiateur directement dans une prise de courant murale ou un réceptacle. Ne jamais utiliser une rallonge.
- L'appareil comporte des pièces chaudes et pouvant produire des arcs électriques (étincelles). Ne pas l'utiliser dans des zones d'utilisation ou de remisage d'essence, de peinture ou d'autres liquides inflammables.

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (incluant des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, sauf si elles sont supervisées ou si elles reçoivent des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil.

PIÈCES DU RADIATEUR



1. Poignée de transport
2. Boîtier
3. Grillage de sécurité
4. Élément chauffant
5. Commande du thermostat
6. Fiche (NEMA NO6-30P)

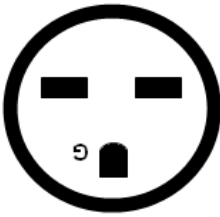
MISE À LA TERRE ET FONCTIONNEMENT

IMPORTANT!

Ce radiateur doit être installé uniquement sur le sol.

Avant d'utiliser le radiateur, assurez-vous que la configuration et la capacité de la prise respectent les exigences du radiateur. Cet appareil utilise 240 volts. Le cordon est doté d'une fiche comme illustré ci-dessous. Aucun adaptateur n'est disponible pour cette configuration de lame, et aucun ne doit être utilisé. Le type de réceptacle de 250 volts (NEMA 6-30R). Lorsqu'il est correctement installé, il fournit une mise à la terre par l'entremise du cordon vers le radiateur afin de protéger l'utilisateur de toute décharge électrique.

Prise : NEMA NO6-30R
250V 30 A



Fiche : NEMA NO6-30P
250V 30 A



Votre radiateur est doté d'un thermostat qui contrôle la température.

- Mettre le radiateur en marche en tournant le bouton de contrôle du thermostat dans le sens antihoraire (et non vers la position LOW).
- Pour que l'appareil fonctionne plus rapidement ou pour augmenter la température, tourner le bouton de contrôle de la température jusqu'à la position HIGH.
- Pour diminuer la température, tourner le bouton vers la gauche.

- Lorsque la pièce aura atteint la température désirée, tourner le bouton de contrôle du thermostat lentement vers la gauche jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Cela permettra de régler le radiateur au cycle de marche/arrêt (ON/OFF) afin de maintenir la température désirée pour plus d'efficacité énergétique.
- Pour éteindre complètement l'appareil (OFF), tourner le bouton de contrôle du thermostat à la position LOW puis débrancher le radiateur.

Le ventilateur du radiateur comporte deux réglages :

ON – fait fonctionner l'appareil de façon continue.

AUTO – fait fonctionner le ventilateur par cycles afin de maintenir la température ambiante.

NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE

AVANT DE NETTOYER L'APPAREIL :

1. S'assurer que le radiateur est éteint.
2. Débrancher l'appareil à la source en retirant la fiche de la prise.

NETTOYAGE RÉGULIER :

1. Ne pas vaporiser de liquides nettoyants ou autres produits chimiques sur l'appareil.
2. Épousseter l'intérieur avec un aspirateur muni d'un suceur plat.
3. Pour nettoyer le boîtier, utilisez un chiffon propre, doux et légèrement humide pour essuyer la saleté de la surface de l'appareil. S'assurer de ne pas mouiller l'élément chauffant et les commutateurs. Laissez l'appareil sécher complètement avant de l'utiliser.

Avertissement : Ne pas laisser d'eau pénétrer à l'intérieur du radiateur puisque cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique, et endommager l'appareil.

ENTREPOSAGE

1. Nettoyer l'appareil en suivant les procédures de nettoyage décrites ci-dessus.
2. Essuyer tous les composants.
3. Emballer le radiateur dans un sac en plastique et ranger dans un endroit frais et sec.

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solution
L'appareil ne produit pas de chaleur.	Le système de protection contre la surchauffe a temporairement désactivé le radiateur.	Éteindre le radiateur; débrancher le câble d'alimentation puis laisser refroidir. Vérifier s'il y a des objets sur le radiateur ou dans sa proximité et les retirer. Attendre 30 minutes avant de rétablir le courant.
	La température de la pièce a atteint la température réglée du thermostat.	Pour augmenter la température de la pièce, régler le thermostat à une température supérieure en tournant le bouton dans le sens horaire.
	Le radiateur n'est pas proprement raccordé.	Suivre les directives de connexion incluses. Il est recommandé de faire appel à un électricien certifié.
	Le disjoncteur/fusible a été déclenché.	Vérifier le panneau électrique pour confirmer que le disjoncteur n'a pas été déclenché. Cela peut se produire si le réceptacle comporte d'autres appareils de forte consommation.
L'appareil dégage une odeur de brûlé.	Une goutte d'huile est tombée sur le serpentin de chauffage pendant le processus de fabrication.	Cette odeur s'évaporerait rapidement et cela ne devrait pas se produire de nouveau. S'assurer que la pièce dans laquelle se trouve le radiateur est bien aérée.
	S'assurer qu'il n'y a aucune matière inflammable à une distance de 3 pieds (0,9 m) de l'appareil.	Vérifier tous les éléments combustibles du radiateur.
	Assurer un dégagement minimum de 5,5 pouces (14 cm) des deux côtés et à l'arrière du radiateur par rapport aux murs adjacents.	Repositionner le radiateur afin qu'il y ait suffisamment d'espace entre l'appareil et les murs adjacents.

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Cet appareil est couvert par la garantie limitée du fabricant. Pour une période d'un an à compter de la date d'achat, le fabricant réparera ou remplacera les pièces de cet appareil qui s'avèreraient défectueuses en raison de vices de matériaux ou de main-d'œuvre, pourvu que l'appareil ait été utilisé dans des conditions normales recommandées par le fabricant.

Conditions de la garantie :

Au cours de la première année, toutes les composantes de l'appareil défectueuses en raison d'un vice de matière ou de fabrication seront réparées ou remplacées gratuitement, à la discrétion du fabricant. L'acheteur devra assumer les frais de déplacement ou de transport.

Exclusions de la garantie :

La garantie ne s'applique pas si des dommages sont survenus pour les raisons suivantes

- Panne de courant
- Dommages pendant le transport ou le déplacement de l'appareil
- Une mauvaise alimentation en courant comme une basse tension, un câblage défectueux ou des fusibles inadaptés
- Un incident, une altération, une mauvaise utilisation ou un abus de l'usage de l'appareil comme l'utilisation d'accessoires non agréés, une circulation d'air insuffisante dans la pièce ou des conditions d'utilisation anormales (températures extrêmes)
- Utilisation dans des applications commerciales ou industrielles
- Incendie, dégâts d'eau, vol, guerre, émeute, hostilité ou catastrophes naturelles comme les ouragans, inondations, etc.
- Utilisation de la force ou dommages causés par des influences extérieures
- Appareils partiellement ou complètement désassemblés
- Usure excessive par l'utilisateur

Pour obtenir des services :

Pour invoquer la garantie, veuillez avoir la facture d'achat originale indiquant la date d'achat. Après avoir reçu la confirmation que votre appareil est admissible à la garantie, toutes les réparations doivent être effectuées par un atelier de réparation NewAir™ agréé. L'acheteur devra assumer les frais de déplacement ou de transport. Les pièces ou appareils de remplacement seront à l'état neuf, reconditionnés ou remis à neuf et sont assujettis à la discrétion du fabricant. Pour obtenir un soutien technique et un service sous garantie, veuillez envoyer un courriel à support@newair.com

Veuillez ne pas tenter d'ouvrir ou de réparer le radiateur vous-même, car cela peut endommager l'appareil ou causer des blessures.